



PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

MODEL # 791-7331 10 TON CAPACITY PORTABLE AIR LIFT JACK



BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the device owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact NAPA for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

SPECIFICATIONS

Capacity	10 ton @ 200 p.s.i.
Low Height	17-3/4"
Ram Travel	11-1/2"
Max. Height with Extension Tubes	49"
Overall Length	58"
Overall Width	13-5/8"
Wheel Diameter	8"
Handle Length	37-1/2"
Saddle	2" x 5"
Shipping Weight	176 lbs.

WARNING



- Read, study, understand, and follow all instructions before operating this device.
- Inspect the jack before each use. Do not use jack if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking air, or unstable due to loose or missing hardware or parts. Make repairs before using.
- A jack believed to be subjected to abnormal or shock load should be inspected by an authorized service center.
- It is the jack owner's responsibility to make sure only trained personnel use this device.
- No alterations or modifications shall be made to this device.
- No attachments and/or adapters shall be used unless supplied by NAPA and intended to be used on this specific device.
- Lift and support only areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
- Wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards (users & bystanders).
- This jack can be used as a jack stand after the load is lifted but should be used in a matched pair to support one end of a vehicle only. Jacks used as jack stands are not to be used to simultaneously support both ends or one side of a vehicle.
- When using this jack as a jack stand, the second large support pin provided should be put through the ram tube leaving enough pin exposed on either side of the ram tube to rest on top of the jack's sleeve when the air is slowly released for lowering. The air in the jack should be completely released when the pin is resting on the jack's sleeve.
- Make sure the setup is stable before working on vehicle.
- If jacks are used in pairs, lifting the load is not synchronized and the operator should be careful to lift one jack at a time in reasonable short increments to prevent unstable conditions.
- If the jack is not used to support the load, immediately place two jack stands in the designated locations recommended by the vehicle manufacturer. Jack stands are to be used in a matched pair to support one end of a vehicle only, not to support both ends or one side of a vehicle.
- Never use the saddle locating lugs on the jack's or jack stands to lift or support the load.
- Do not use jack beyond rated capacity. Lift only dead weight.
- Do not exceed 200 PSIG input air pressure.
- Center load on saddle.
- Use only on hard, level surface.
- Always lower the jack slowly and carefully.
- This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. *Wash hands thoroughly after handling.*
- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.

OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-7331

WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

WARNING

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact NAPA for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

WARNING

The use of portable automotive lifting devices is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

WARNING



- Read, study, understand, and follow all instructions before operating this device.
 - Inspect the jack before each use. Do not use jack if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking air, or unstable due to loose or missing hardware or parts. Make repairs before using.
 - A jack believed to be subjected to abnormal or shock load should be inspected by an authorized service center.
 - It is the jack owner's responsibility to make sure only trained personnel use this device.
 - No alterations or modifications shall be made to this device.
 - No attachments and/or adapters shall be used unless supplied by NAPA and intended to be used on this specific device.
-
- Lift and support only areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
 - Wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards (users & bystanders).
 - This jack can be used as a jack stand after the load is lifted but should be used in a matched pair to support one end of a vehicle only. Jacks used as jack stands are not to be used to simultaneously support both ends or one side of a vehicle.
 - When using this jack as a jack stand, the second large support pin provided should be put through the ram tube leaving enough pin exposed on either side of the ram tube to rest on top of the jack's sleeve when the air is slowly released for lowering. The air in the jack should be completely released when the pin is resting on the jack's sleeve.
 - Make sure the setup is stable before working on vehicle.
 - If jacks are used in pairs, lifting the load is not synchronized and the operator should be careful to lift one jack at a time in reasonable short increments to prevent unstable conditions.
 - If the jack is not used to support the load, immediately place two jack stands in the designated locations recommended by the vehicle manufacturer. Jack stands are to be used in a matched pair to support one end of a vehicle only, not to support both ends or one side of a vehicle.
 - Never use the saddle's locating lugs on the jack's or jack stands to lift or support the load.
 - Do not use jack beyond rated capacity. Lift only dead weight.
 - Do not exceed 200 PSIG input air pressure.
 - Center load on saddle.
 - Use only on hard, level surface.
 - Always lower the jack slowly and carefully.
 - This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.
Wash hands thoroughly after handling.
 - Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.

CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

WARNING

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-7331

SETUP

PLEASE REFER TO THE EXPLODED VIEW DRAWING IN THIS MANUAL IN ORDER TO IDENTIFY PARTS.

1. Insert the "T" handle in the jack's handle receiver and secure it with the bolt and locknut provided. Make sure the hose bars on the "T" handle are facing up.
2. Install the air disconnect fitting of your choice in the jack's air valve.
3. The air hose can be looped around the hose bars on the "T" handle when not being used.

OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the OPERATING INSTRUCTIONS section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

IMPORTANT: Before attempting to raise any vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

1. Become familiar with the two position air valve. Depressing the air valve lever closest to where the shop air hose is connected to the valve will raise the ram for lifting. Depressing the air valve lever in the opposite direction will lower the load.
2. **IMPORTANT:** Before lifting load, become familiar with the use of the jack's ram tube, saddle tube, extension tube and pins provided. While jack is pressurized, a sudden loss of load will cause ram tube, saddle tube and/or extension tube to rise with sufficient force to cause severe personal injury and/or property damage. One pin is used for positioning the extension tube or the saddle tube in the ram at the desired height. The pin should be put through the desired hole in the extension tube or saddle tube, leaving enough pin exposure on either side of the pin to rest in the half cutout holes in the top edge of the ram tube. When using the saddle tube with the extension tube, make sure they are secured together by using the smallest of the three pins.
3. With the jack in the lowered position, push the jack under the vehicle. **IMPORTANT:** use the manufacturer's recommended lifting procedures and lifting points before lifting loads. Position the jack at the designated lift point. Estimate the required ram travel to raise the vehicle to the desired height. If the desired vehicle height exceeds the entire ram travel, adjust the saddle and/or ram tube(s) to make up the difference.
4. Chock the vehicle's tires that will not be lifted off the ground prior to lifting the vehicle and if available, apply the emergency brake or any other method of braking.
5. Depress the air valve lever to raise the saddle close to the designated lift point. Make sure the designated lift point is flat, parallel to the ground and free from grease, any kind of lubricant, or debris. Do not use the saddle's locating lugs to lift or support the load.
6. It will be necessary to use 200 P.S.I. input air pressure to achieve the full 10 ton jack lifting capacity. Once the saddle is properly aligned with the designated lift point, proceed to lift the vehicle to the desired height. During lifting, inspect the position of the jack in relation to the ground and the saddle in relationship to the load to prevent any unstable conditions from developing. If conditions look like they are becoming unstable, slowly lower the load and make appropriate setup corrections after the load is fully lowered.
7. When the vehicle is lifted to its desired height, immediately place jack stands in the designated locations recommended by the vehicle manufacturer to support the load. Adjust the stands' support columns up as close to the designated vehicle support points as possible. Although jack stands are individually rated, they are to be used in a matched pair to support one end of a vehicle only. Stands are not to be used to simultaneously support both ends or one side of a vehicle. Depress the air valve very slowly to gently and slowly lower the vehicle onto the jack stands. Make sure the vehicle is safely supported by the jack stands' saddles and not the locating lugs of the saddles. Inspect the relationship of the jack stands with the ground and the jack stand columns and saddles with the vehicle to prevent any unstable conditions. If the conditions look unstable, depress the air valve very slightly to gently and slowly raise the vehicle off the jack stands. Make the appropriate setup changes and slowly and carefully lower the vehicle onto the jack stand saddles.
8. In some situations, this jack can be used as a jack stand but should be used in a matched pair to support one end of a vehicle only. Jacks used as jack stands are not to be used to simultaneously support both ends or one side of a vehicle. In order to use this jack as a jack stand, the second large pin provided should be put through the ram tube, leaving enough pin exposed on either side of the ram tube to rest on top of the cylinder sleeve when the air is slowly released for lowering. The air in the cylinder should be completely released when the pin is resting on the cylinder sleeve. Regardless of using this jack for lifting purposes or jack stand purposes, make sure the setup is stable. If the jacks are used in pairs, it is important to remember the lifting of the load is not synchronized and the operator should be very careful to lift one jack at a time in reasonably short increments to prevent unstable conditions.
9. After work is done, depress the air valve to raise the vehicle just high enough to clear the jack stand saddles. Be sure load is stable. If it is not, lower the load back onto the jack stands. Make appropriate setup corrections and repeat the step again. Remove the jack stands from under the vehicle, being very careful not to move the vehicle. After the jack stands are removed, very slowly and carefully lower the vehicle down to the ground.

PREVENTATIVE MAINTENANCE



This is the safety alert symbol used for the PREVENTATIVE MAINTENANCE section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The jack must be cleaned of sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using.

PREVENTATIVE MAINTENANCE (continued)

IMPORTANT: Water can enter the jack's cylinder through the shop's compressed air system or the top of the jack where the ram is located. Water can enter the top of the jack if left out in inclement weather or used near a wash rack or place where water/fluid pressure is used to clean the underside of vehicles or other components. Water in the jack's cylinder can cause the interior wall of the cylinder to rust and cause damage to the ram's air seal rendering the jack inoperable. An inoperable jack caused by rust or contamination is not eligible for warranty consideration. A jack believed to contain water must be serviced at an authorized repair center as soon as possible.

2. The jack must be lubricated periodically in order to prevent premature wearing of parts. A general purpose grease must be applied to the axle where the wheels rotate and a very thin coat on the ram. Do not lubricate any portion of the lift saddle and make sure the saddle is free from grease, any kind of lubricant, or debris before using the jack. Use a high quality grease to lube the cylinder wall.
3. An air leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by qualified hydraulic repair personnel who are familiar with this equipment. Authorized Service Centers are recommended.
4. Every jack owner is responsible for keeping the jack label clean and readable. Contact NAPA for a replacement label if your jack's label is not readable.
5. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows signs of damage, or leaks air. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again.
6. Do not attempt to make any repairs unless you are a qualified repair person that is familiar with this equipment.

TROUBLESHOOTING

Assuming the source of compressed air is functioning properly and supplying air pressure to the jack's air valve, the only causes for a jack's inability to lift a load would be the jack's air valve is blocked or its ram seal is damaged. In either case, the jack must be taken to an authorized service center for repair.

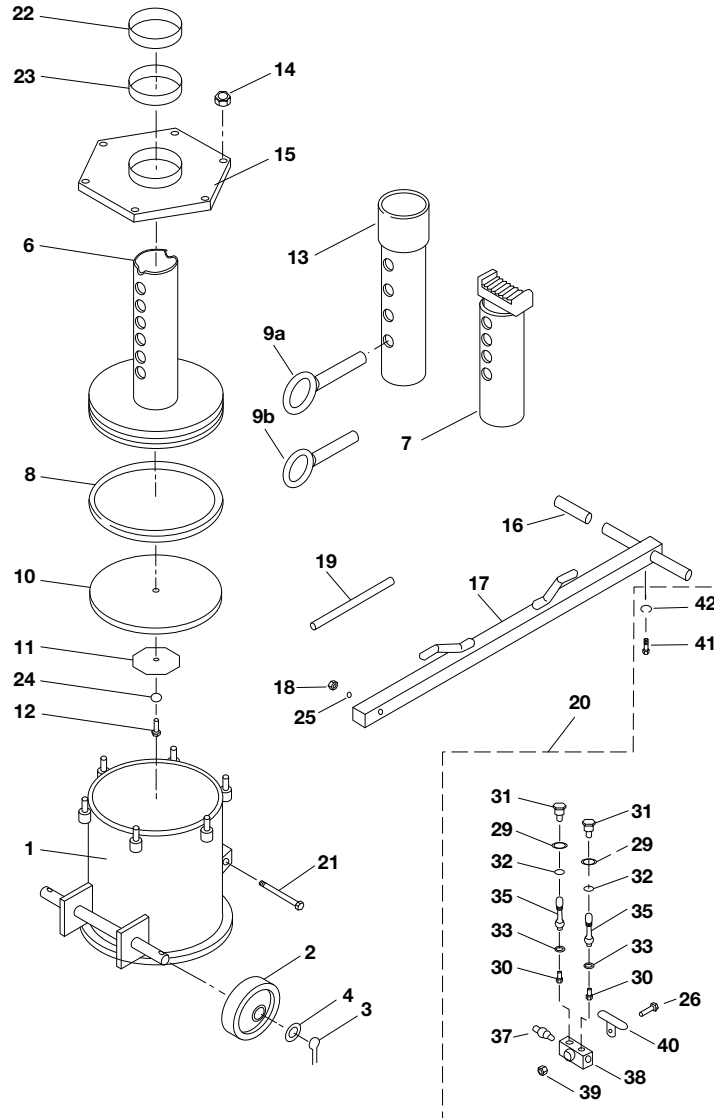
WARRANTY

Please contact your local NAPA Auto Parts Store for details on warranty.



PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

MODEL # 791-7331
10 TON CAPACITY
PORTABLE AIR LIFT JACK



Index No.	Part No.	Description	Qty.	Index No.	Part No.	Description	Qty.
1		Base Assembly	1	21		Bolt	1
2	RS671002	Wheel (Incl. w/#3, #4)	2	22	*	Ram Packing	
3		Cotter Pin (Incl. w/#2)	2	23	*	Packing	1
4		Washer (Incl. w/#2)	2	24	*	O-ring	1
6		Ram	1	25		Lock Washer (included w/#20)	1
7	RS671007Y	Serrated saddle column	1	26		Bolt (included w/#20)	1
8	*	Cylinder packing	1	29		Cap (included w/#20)	2
9a		Locking pin (A)	2	30		Spring (included w/#20)	2
9b		Locking pin (B)	1	31		Bolt (included w/#20)	2
10		Seal backing	1	32		O-ring (included w/#20)	2
11		Washer	1	33		Seal Washer (included w/#20)	2
12		Bolt	1	35		Valve Cone (included w/#20)	2
13		Extension Column	1	37		Coupler (included w/#20)	1
14		Nut	6	38		Air Valve Block (included w/#20)	1
15		Cylinder Plate	1	39		Nut (included w/#20)	1
16		Handle Grip	2	40		Control Lever (included w/#20)	1
17		Handle Assembly	1	41		Screw (included w/#20)	2
18		Nut	1	42		Washer (included w/#20)	2
19	RS671019	Air Hose (Including Clamps)	1		RS7331LK	Set of Product Labels (not shown)	1
20	RS671020	Air Valve Assembly (incl #26 thru #42)	1				

* Available in repair kit, RS6710RK (Incl. #8, #22, #23, #24). Only index numbers identified by part numbers are available separately.



PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

MODELO # 791-7331
CAPACIDAD: 10 TONELADA
GATO NEUMÁTICO DE
LEVANTAMIENTO PORTÁTIL



ANTES DE USAR ESTE EQUIPO, LEA EL MANUAL COMPLETAMENTE Y DE FORMA DETENIDA, COMPRENDA SUS PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.

Es la responsabilidad del propietario del equipo asegurar que todo el personal lea este manual antes de usar el equipo. También es la responsabilidad del propietario del equipo mantener intacto este manual y en un lugar conveniente para que todos lo vean y lean. Si el manual o las etiquetas del producto se han perdido o no son legibles, comuníquese con NAPA por unos repuestos. Si el operador no domina el idioma inglés, el comprador/propietario o su designado le debe leer las instrucciones de seguridad y del producto al operador en el idioma nativo del operador y discutir las con él, asegurando que el operador comprenda su contenido.

ESPECIFICACIONES

Capacidad	10 toneladas a 200 p.s.i.
Altura baja	451 mm (17-3/4")
Viaje del pistón	292 mm (11-1/2")
Máxima altura con tubos de extensión	1,245 mm (49")
Longitud global	1,473 mm (58")
Anchura global	346 mm (13-5/8")
Diámetro de la rueda	203 mm (8")
Longitud de manivela	953 mm (37-1/2")
Silla	51 mm x 127 mm (2" x 5")
Peso de embarque	79.8 kg (176 lbs.)

! ADVERTENCIA



- Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- Lea, estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- Inspeccione el gato antes de cada uso. No lo use si está dañado, cambiado, modificado en pobres condiciones, si haya fugas de aire o si esté inestable debido a ferretería floja o faltante. Realice las correcciones antes del uso.
- Un gato que puede haber sido sujeto a una carga anormal o una carga de choque debe ser inspeccionado por un centro de servicio autorizado.
- Es la responsabilidad del propietario del gato asegurar que solo personal capacitado use este dispositivo.
- No se debe hacer ningún cambio ni modificación a este dispositivo.
- No se deben usar accesorios ni adaptadores al menos que sean provistos por Ameriquip HD y además destinados para uso con este dispositivo en específico.
- Levante y soporte solo aquellas áreas según sean especificadas por el fabricante del vehículo.
- Lleve puesto protección de ojos que cumpla con las normas de OSHA y ANSI Z87.1 (usuarios y espectadores).
- Este gato puede usarse como una base de gato después de que se levante la carga, pero éste debe usarse en un par bien emparejado para soportar un extremo del vehículo solamente. Los gatos que se usan como bases de gato no deben usarse para simultáneamente soportar ambos extremos o un lado del vehículo.
- Al momento de usar este gato como una base de gato, el segundo pasador grande provisto debe pasarse por el tubo del pistón, así dejando suficiente pasador expuesto de cada lado del tubo para reposarse sobre la manga del gato cuando se libera el aire lentamente para la bajada. El aire en el gato debe ser liberado completamente cuando el pasador repose sobre la manga del gato.
- Asegúrese que el ensamblaje esté estable antes de comenzar el trabajo en el vehículo.
- Si no se usan los gatos en pares, el levantamiento de la carga no está sincronizado y el operador debe tener cuidado al momento de levantar un gato a la vez en incrementos cortos razonables con el fin de prevenir condiciones inestables.
- Si el gato no se usará inmediatamente para soportar la carga, coloque dos bases de gato en los lugares designados recomienda dos por el fabricante del vehículo. Las bases de gato deben usarse en pares bien emparejados para soportar un extremo del vehículo solamente, no para soportar ambos extremos o un lado del vehículo.
- Nunca use las agarraderas de ubicación de la silla del gato o de la base de soporte del gato para soportar la carga.
- No use el gato más allá de su capacidad nominal. Levante el peso muerto solamente.
- No exceda las 200 PSIG. de presión de aire de entrada.
- Centre la carga en la silla.
- Use solo sobre superficies duras y niveladas.
- Siempre baje el gato lentamente y con cuidado.
- Hacer caso omiso a estas advertencias puede ocasionar lesiones personales serias o fatales y/o daños a la propiedad.
- Este producto contiene sustancias químicas consideradas por el Estado de California como causantes de cáncer, de malformaciones congénitas u otros daños en el sistema reproductivo. *Lávese bien las manos después de manipular el producto.*
- No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.

INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.



ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y FORMA DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto son ilegibles o no están en su lugar, deberá ponerse en contacto con NAPA para obtenerlas gratis. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario que no hable inglés fluido, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

ADVERTENCIA

El uso de dispositivos de elevación de automotores se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la información, la diligencia y el sentido común. Por lo tanto, es esencial que el uso del dispositivo quede en manos de los propietarios y de personal que sea cuidadoso, competente, capacitado y habilitado para realizar una operación segura. Algunos ejemplos de peligros son dejar caer, inclinar o resbalar las cargas, principalmente como consecuencia de una sujeción incorrecta, sobrecarga, posición no centrada, uso en superficies no niveladas o firmes, así como usar el dispositivo con un fin para el que no está diseñado.

FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

ADVERTENCIA



- Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- Lea, estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- Inspeccione el gato antes de cada uso. No lo use si está dañado, cambiado, modificado en pobres condiciones, si haya fugas de aire o si esté inestable debido a ferretería floja o faltante. Realice las correcciones antes del uso.
- Un gato que puede haber sido sujeto a una carga anormal o una carga de choque debe ser inspeccionado por un centro de servicio autorizado.
- Es la responsabilidad del propietario del gato asegurar que solo personal capacitado use este dispositivo.
- No se debe hacer ningún cambio ni modificación a este dispositivo.
- No se deben usar accesorios ni adaptadores al menos que sean provistos por Ameriquip HD y además destinados para uso con este dispositivo en específico.



- Levante y soporte solo aquellas áreas según sean especificadas por el fabricante del vehículo.
- Lleve puesto protección de ojos que cumpla con las normas de OSHA y ANSI Z87.1 (usuarios y espectadores).
- Este gato puede usarse como una base de gato después de que se levante la carga, pero éste debe usarse en un par bien emparejado para soportar un extremo del vehículo solamente. Los gatos que se usan como bases de gato no deben usarse para simultáneamente soportar ambos extremos o un lado del vehículo.
- Al momento de usar este gato como una base de gato, el segundo pasador grande provisto debe pasarse por el tubo del pistón, así dejando suficiente pasador expuesto de cada lado del tubo para reposarse sobre la manga del gato cuando se libera el aire lentamente para la bajada. El aire en el gato debe ser liberado completamente cuando el pasador repose sobre la manga del gato.
- Asegúrese que el ensamblaje esté estable antes de comenzar el trabajo en el vehículo.
- Si no se usan los gatos en pares, el levantamiento de la carga no está sincronizado y el operador debe tener cuidado al momento de levantar un gato a la vez en incrementos cortos razonables con el fin de prevenir condiciones inestables.
- Si el gato no se usará inmediatamente para soportar la carga, coloque dos bases de gato en los lugares designados recomienda dos por el fabricante del vehículo. Las bases de gato deben usarse en pares bien emparejados para soportar un extremo del vehículo solamente, no para soportar ambos extremos o un lado del vehículo.
- Nunca use las agarraderas de ubicación de la silla del gato o de la base de soporte del gato para soportar la carga.
- No use el gato más allá de su capacidad nominal. Levante el peso muerto solamente.
- No exceda las 200 PSIG de presión de aire de entrada.
- Centre la carga en la silla.
- Use solo sobre superficies duras y niveladas.
- Siempre baje el gato lentamente y con cuidado.
- Hacer caso omiso a estas advertencias puede ocasionar lesiones personales serias o fatales y/o daños a la propiedad.
- Este producto contiene sustancias químicas consideradas por el Estado de California como causantes de cáncer, de malformaciones congénitas u otros daños en el sistema reproductivo. *Lávese bien las manos después de manipular el producto.*
- No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.

CONSECUENCIAS DE NO PREVENIR LAS SITUACIONES DE RIESGO

ADVERTENCIA

No leer, comprender u observar todo el contenido de este manual en relación con sus INSTRUCCIONES DE USO, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD y FORMA DE MANTENIMIENTO, así como desatender las FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO, puede provocar accidentes que tengan como consecuencia lesiones graves, peligro de muerte o daños materiales.

MONTAJE

CONSULTE POR FAVOR EL DIBUJO DE VISTA EN DETALLE EN ESTE MANUAL PARA IDENTIFICAR LAS PARTES.

1. Inserte la manivela en "T" en el receptor de la manivela del gato y sujétela con el perno y tuerca de seguridad provistos. Asegúrese que las barras de manguera en la manivela en forma de "T" estén boca arriba.
2. Instale el conector de la desconexión de aire de su preferencia en la válvula de aire del gato.
3. La manguera de aire lazadas sobre las barras de la manguera en la manivela en forma de "T" cuando ésta no está en uso.

INSTRUCCIONES DE USO



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

IMPORTANTE: Antes de intentar a levantar el vehículo, revise el manual de servicio del vehículo por las superficies recomendadas de levantamiento.

1. Familiarícese con la válvula de aire de dos posiciones. Al pulsar la manivela de la válvula de aire en el punto más cercano en donde se conecta la válvula a la manguera de aire del taller levantará el eje para el levantamiento. Pulsando la manivela de la válvula de aire en el sentido opuesto bajará la carga.
2. **IMPORTANTE:** Antes de levantar la carga, familiarícese con el uso del tubo del pistón del gato, el tubo de la silla, el tubo de extensión y los pasadores provistos. Mientras que el gato está presurizado, una pérdida repentina de carga ocasionará que el tubo del pistón, el tubo de la silla y/o el tubo de extensión se eleven con la fuerza suficiente para ocasionar lesiones personales severas y/o daños a la propiedad. Se usa un pasador para colocar el tubo de extensión o el tubo de la silla en el pistón a la altura deseada. El pasador debe pasarse por el agujero deseado en el tubo de extensión o en tubo de la silla, así dejando suficiente exposición del pasador a cada lateral del pasador, lo restante en los agujeros semi-cortados (a la mitad) en el borde superior del tubo del pistón. Al momento de usar el tubo de la silla con el tubo de extensión, asegúrese que estén sujetos juntos al usar el pasador más pequeño de los tres.
3. Con el gato en la posición baja, empuje el gato debajo del vehículo. **IMPORTANTE:** use los procedimientos y puntos de levantamiento recomendados por el fabricante antes de levantar la carga. Coloque el gato en el punto de levantamiento designado. Calcule el viaje requerido del pistón para levantar el vehículo hasta la altura deseada. Si la altura deseada del vehículo exceda el viaje del pistón completo, ajuste la silla y/o el(los) tubo(s) del pistón para hacer la diferencia.
4. Antes de levantar el vehículo, calce las llantas del vehículo las que no serán levantadas del piso y si es disponible, aplique el freno de emergencia o cualquier otro método de frenazo.
5. Apriete la manivela de la válvula de aire para levantar la silla cerca del punto designado de levantamiento. Asegúrese que el punto de levantamiento designado esté plano, paralelo al piso y libre de grasa, cualquier tipo de lubricante y escombros. No use las agarraderas de ubicación de la silla para levantar ni soportar la carga.
6. Será necesario usar unas 200 P/S.I. de presión de aire de entrada para lograr la capacidad integral de levantamiento del gato de 10 toneladas. Una vez que la silla esté adecuadamente alineada con el punto designado de levantamiento, proceda a levantar el vehículo hasta la altura deseada. Durante el levantamiento, inspeccione la posición del gato con relación al piso y la silla con relación a la carga, para prevenir que se desarrolle cualquier condición inestable. Si las condiciones comienzan a volverse inestables, baje la carga y asegúrese de realizar las correcciones adecuadas de montaje después de que se baje completamente.
7. Cuando el vehículo se levante hasta la altura deseada, inmediatamente coloque las bases del gato en los sitios designados recomendados por el fabricante del vehículo para soportar la carga. Ajuste las columnas de soporte de las bases lo más cercano posible a los puntos de soporte designados. Aunque las bases de los gatos están clasificadas individualmente, éstas se usan en pares bien emparejados para soportar un extremo del vehículo solamente. Las bases no están destinadas para usarse para soportar ambos extremos simultáneamente o un lado de algún vehículo. Pulse la válvula de aire muy lentamente y baje el vehículo lentamente sobre las bases del gato. Asegúrese que el vehículo esté soportado seguramente por las sillas de las bases del gato y no en las agarraderas de ubicación de las sillas. Inspeccione la relación entre las bases del gato con el piso y las columnas de la base del gato y las sillas con el vehículo para prevenir cualquier condición inestable. Si la condición aparenta ser inestable, pulse la válvula de aire muy ligeramente para levantar el vehículo suavemente y lentamente de las bases del gato. Realice los cambios adecuados de montaje y baje el vehículo lentamente y con cuidado sobre las sillas de la base del gato.
8. En algunas situaciones, este gato puede usarse como una base de gato pero éste debe usarse en un par bien emparejado para soportar un extremo del vehículo solamente. Los gatos usados como bases de gatos no deben usarse para soportar ambos extremos simultáneamente o un lado del vehículo. Para poder ocupar este gato como una base de gato, el segundo pasador grande provisto debe pasarse por el tubo del eje, así dejando que se exponga el pasador lo suficiente de cada lado del tubo del eje para reposar sobre la parte superior de la manga del cilindro cuando el aire se libera lentamente para la bajada. El aire en el cilindro debe ser liberado completamente cuando el pasador reposa sobre la manga del cilindro. Independientemente de usar este gato para destinos de levantamiento o como base de gato, asegúrese que el ensamblado esté estable. Si los gatos se usan en pares, es importante recordar que el levantamiento de la carga no está sincronizado y el operador debe ser muy cuidadoso, al levantar un gato a la vez y en incrementos cortos razonables para prevenir unas condiciones inestables.
9. Después de que se termine el trabajo, presione la válvula de aire para levantar el vehículo justo lo suficiente para despejar las sillas de la base del gato. Asegúrese que la carga esté estable. Si no la está, baje la carga nuevamente sobre las bases del gato. Realice las correcciones adecuadas del ensamblado y repita los pasos de nuevo. Quite las bases del gato por debajo del vehículo, siendo muy cuidadoso de no mover el vehículo. Después de que se quiten las bases, baje el vehículo al piso muy lentamente y de manera cuidadosa.

MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

1. Toujours entreposer le grúa dans un endroit où il sera protégé des intempéries, des vapeurs corrosives, de la poussière abrasive ou d'autres éléments nocifs. El gato deberá estar limpio de arena, arenilla, aceite, grasa y otro material foráneo antes de usarse.

IMPORTANTE: El agua puede entrar al cilindro del gato a través del sistema de aire comprimido del taller o por la parte superior del gato donde se encuentra el eje. El agua puede entrar por la parte superior del gato si éste se deja afuera en las inclemencias del tiempo o se use cerca de una rejilla de lavado u otro lugar donde la presión de agua/fluidos se usa para limpiar la parte inferior de los vehículos u otros componentes. El agua en el cilindro del gato puede ocasionar corrosión en la pared interior del cilindro y ocasionar daños al riel de aire del eje, así volviendo inoperable el gato. Un gato inoperable ocasionado por corrosión o contaminación no es elegible para consideraciones de garantía. Un gato el cual usted cree que contiene agua debe recibir mantenimiento en un centro de reparación autorizado lo antes posible.

2. El gato debe ser lubricado periódicamente con el fin de prevenir el desgaste prematuro de las partes. Una grasa de uso general debe aplicarse al eje donde las ruedas rotan y también una capa muy ligera en el pistón. No lubrique ninguna porción de la silla de levantamiento y asegúrese que la silla esté libre de grasa, cualquier lubricante y escombros antes de usar el gato. Use una grasa de alta calidad para lubricar la pared del cilindro.
3. Una fuga de aire requiere reparación inmediata la cual debe realizarse en un ambiente libre de suciedad por parte de personal calificado en reparaciones hidráulicas quienes estén familiarizados con este equipo. Se recomiendan los centros de servicio autorizados.
4. Cada propietario de gato es responsable por mantener limpias y legibles las etiquetas del gato. Comuníquese con NAPA para una etiqueta de repuesto si la etiqueta de su gato no es legible.
5. Inspeccione el gato antes de cada uso. No use el gato si cualquier componente esté agrietado, roto, doblado o si demuestra indicaciones de daños, o fugas de aire. No use la base si cuenta con ferretería o componentes flojos o faltantes, o si ésta haya sido modificada de cualquier forma. Tome acciones correctivas antes de usar el gato de nuevo.
6. No intente ninguna reparación al menos que usted sea un individuo calificado de reparación que esté familiarizado con este equipo.

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Bajo la suposición que la fuente de aire comprimido esté funcionando adecuadamente y que esté surtiendo la presión de aire a la válvula de aire del gato, las únicas causas por la incapacidad del gato de levantar una carga sería el bloqueo de la válvula de aire del gato o que el sello del pistón esté dañado. En cualquier de los dos casos, el gato debe llevarse a un centro de servicio autorizado para reparaciones.

GARANTÍA:

Para mayores informes sobre la garantía, comuníquese por favor con su tienda local de partes automotrices NAPA.



PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

MODÈLE # 791-7331
CAPACITÉ : 10 TONNE
DE LEVAGE PORTATIF
PNEUMATIQUE



AVANT D'UTILISER CETTE TROUSSE, LIRE LE GUIDE D'UTILISATION AU COMPLET, S'ASSURER DE COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS ET LES EXIGENCES D'ENTRETIEN.

Le propriétaire a la responsabilité de s'assurer que tous les employés lisent ce guide avant d'utiliser le produit. Il est aussi responsable de garder ce guide intact et de le ranger de manière à ce que tous puissent y avoir accès et le lire. Si le guide ou des étiquettes du produit sont perdus ou illisibles, communiquer avec NAPA pour les remplacer. Si l'opérateur ne maîtrise pas le français, le propriétaire ou l'acheteur du produit ou son représentant doit lire les directives d'utilisation et les avertissements à l'opérateur dans sa langue maternelle et en discuter avec lui pour s'assurer qu'il les comprend.

SPÉCIFICATIONS

Capacité	10 toneladas a 200 p.s.i.
Hauteur basse	451 mm (17-3/4 po)
Course du vérin	292 mm (11-1/2 po)
Hauteur max. avec les tubes de rallonges	1,245 mm (49 po)
Longueur hors tout	1,473 mm (58 po)
Largeur hors tout	346 mm (13-5/8 po)
Diamètre de roue	203 mm (8 po)
Longueur de poignée	953 mm (37-1/2 po)
Selle51 mm x 127 mm (2 po x 5 po)
Poids d'expédition	79.8 kg (176 lbs.)

⚠ AVERTISSEMENT



- Lire, étudier, comprendre et suivre toutes les instructions avant de faire fonctionner ce dispositif. • Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin de levage si endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, perte d'air, ou instable dû à des pièces ou de la quincaillerie manquantes ou desserrer. Faites les corrections avant l'utilisation. • Un vérin de levage que l'on croit avoir été soumis à une charge ou un choc anormal devrait être inspecté par un centre de service autorisé.
- Il est de la responsabilité du propriétaire du vérin de levage de s'assurer que seulement du personnel qualifié utilise ce dispositif.
- Aucune altération ou modification ne sera apportée à ce dispositif. • Aucun accessoires et/ou adaptateur ne seront utilisés à moins que fourni par Ameriquip HD et prévu pour être utilisé sur ce dispositif spécifique. • Soulevez et soutenez seulement les endroits du véhicule comme spécifié par le fabricant de véhicules.
- Portez une protection oculaire qui répond aux normes ANSI Z87.1 et de l'OSHA (utilisateurs et spectateurs). • Ce vérin de levage peut être utilisé comme chandelle après que la charge soit soulevée, mais devrait être utilisé en paire afin de soutenir seulement une extrémité d'un véhicule. Des vérins de levage utilisés comme chandelle ne doivent pas être utilisés pour soutenir simultanément les deux extrémités ou un côté d'un véhicule. • En utilisant ce vérin de levage comme chandelle, la deuxième grande goupille de soutien fournie devrait être insérer à travers le tube du vérin laissant assez de goupilles exposées de chaque côté du tube du vérin afin que la douille du vérin repose dessus quand l'air est lentement libéré pour l'abaissement. L'air dans le vérin de levage devrait être complètement relâché quand la douille du vérin repose sur la goupille. • Assurez-vous que l'installation est stable avant de travailler au véhicule. • Si des vérins de levage sont utilisés en paires, le levage de la charge n'est pas synchronisé et l'opérateur devrait faire attention à soulever un vérin de levage à la fois avec de courts pas de progression afin de prévenir des conditions instables. • Si le vérin de levage n'est pas utilisé pour soutenir immédiatement la charge, placez deux chandelles aux endroits indiqués et recommandés par le fabricant de véhicules. Les chandelles doivent être utilisés en paire afin de soutenir une extrémité du véhicule seulement, pas pour soutenir les deux extrémités ou un côté du véhicule. • N'utilisez jamais les oreilles de centrage et de retenue de la selle du vérin ou des chandelles pour soulever ou soutenir la charge. • N'utilisez pas le vérin de levage au-delà de la capacité évaluée. Soulevez seulement le poids mort. • Ne dépassez pas 200 PSIG de pression d'air. • Centrez la charge sur la selle. • Utilisez seulement sur une surface dure et de niveau. • Abaissez toujours le vérin de levage lentement et prudemment. • Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. *Se laver minutieusement les mains après avoir utilisé le produit.* • Le manquement d'observer ces inscriptions peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts matériels.

INFORMATION D'AVERTISSEMENT



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION.

PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec NAPA pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne les bien le contenu.

LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de dispositifs de levage portatifs pour automobiles expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent pas être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

⚠ AVERTISSEMENT



- Lire, étudier, comprendre et suivre toutes les instructions avant de faire fonctionner ce dispositif.
- Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin de levage si endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, perte d'air, ou instable dû à des pièces ou de la quincaillerie manquantes ou desserrer. Faites les corrections avant l'utilisation.
- Un vérin de levage que l'on croit avoir été soumis à une charge ou un choc anormal devrait être inspecté par un centre de service autorisé.
- Il est de la responsabilité du propriétaire du vérin de levage de s'assurer que seulement du personnel qualifié utilise ce dispositif.
- Aucune altération ou modification ne sera apportée à ce dispositif.
- Aucun accessoires et/ou adaptateur ne seront utilisés à moins que fourni par Ameriquip HD et prévu pour être utilisé sur ce dispositif spécifique.
- Soulevez et soutenez seulement les endroits du véhicule comme spécifié par le fabricant de véhicules.
- Portez une protection oculaire qui répond aux normes ANSI Z87.1 et de l'OSHA (utilisateurs et spectateurs).
- Ce vérin de levage peut être utilisé comme chandelle après que la charge soit soulevée, mais devrait être utilisé en paire afin de soutenir seulement une extrémité d'un véhicule. Des vérins de levage utilisés comme chandelle ne doivent pas être utilisés pour soutenir simultanément les deux extrémités ou un côté d'un véhicule.
- En utilisant ce vérin de levage comme chandelle, la deuxième grande goupille de soutien fournie devrait être insérer à travers le tube du vérin laissant assez de goupilles exposées de chaque côté du tube du vérin afin que la douille du vérin repose dessus quand l'air est lentement libéré pour l'abaissement. L'air dans le vérin de levage devrait être complètement relâché quand la douille du vérin repose sur la goupille.
- Assurez-vous que l'installation est stable avant de travailler au véhicule.
- Si des vérins de levage sont utilisés en paires, le levage de la charge n'est pas synchronisé et l'opérateur devrait faire attention à soulever un vérin de levage à la fois avec de courts pas de progression afin de prévenir des conditions instables.
- Si le vérin de levage n'est pas utilisé pour soutenir immédiatement la charge, placez deux chandelles aux endroits indiqués et recommandés par le fabricant de véhicules. Les chandelles doivent être utilisés en paire afin de soutenir une extrémité du véhicule seulement, pas pour soutenir les deux extrémités ou un côté du véhicule.
- N'utilisez jamais les oreilles de centrage et de retenue de la selle du vérin ou des chandelles pour soulever ou soutenir la charge.
- N'utilisez pas le vérin de levage au-delà de la capacité évaluée. Soulevez seulement le poids mort.
- Ne dépassez pas 200 PSIG de pression d'air.
- Centrez la charge sur la selle.
- Utilisez seulement sur une surface dure et de niveau.
- Abaissez toujours le vérin de levage lentement et prudemment.
- Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. *Se laver minutieusement les mains après avoir utilisé le produit.*
- Le manquement d'observer ces inscriptions peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts matériels.

CONSÉQUENCES EN CAS DE SITUATIONS DANGEREUSES

⚠ AVERTISSEMENT

Le manquement de lire ce manuel complètement et avec attention et l'incompréhension des CONSIGNES D'UTILISATION, AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ, INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN et de se conformer à elles, et en négligeant les MÉTHODES POUR ÉVITER DES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des.

INSTALLATION

VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX SCHÉMAS DE CE MANUEL POUR IDENTIFIER LES PIÈCES

1. Insérez la poignée en T dans le réceptacle de poignée du vérin de levage et le fixent avec le boulon et le contre-écrou fournis.
Assurez-vous que les barres de tuyau sur la poignée en T font face vers le haut.
2. Installez le dispositif de déconnexion d'air de votre choix dans la soupape à air du vérin de levage.
3. Les boyaux d'air peuvent être enroulés en boucle autour des barres de tuyau sur le T lorsque non utilisé.

DIRECTIVES D'UTILISATION



Voici le symbole utilisé dans la section DIRECTIVES D'UTILISATION du présent manuel pour avertir du risque de blessure.

Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

IMPORTANT: Avant d'essayer de soulever n'importe quel véhicule, vérifiez le manuel d'entretien du véhicule pour les surfaces portantes recommandées.

UTILISATION

1. Familiarisez-vous avec la soupape à air à deux positions. L'enfoncement du levier de soupape à air où le tuyau de source d'air comprimé est relié à la valve soulèvera le vérin pour le levage. L'enfoncement du levier de soupape à air dans la direction opposée abaissera la charge.
2. **IMPORTANT :** Avant de soulever la charge, familiarisez-vous avec l'utilisation du tube de vérin, du tube de la selle, du tube de rallonge et des goupilles fournis. Tandis que le vérin de levage est pressurisé, une perte soudaine de la charge pourrait avoir comme conséquence que le tube du vérin, le tube de la selle et/ou le tube de rallonge s'élèvent avec suffisamment de force pour causer des blessures corporelles graves et/ou des dégâts matériels. Une goupille est utilisée pour placer le tube de rallonge ou le tube de la selle dans le vérin à la hauteur désirée. La goupille devrait être insérée à travers le trou désiré dans le tube de rallonge ou le tube de la selle laissant assez d'expositions de goupille de chaque côté reposant dans les demi-trous découpés dans le bord supérieur du tube du vérin. En utilisant le tube de la selle avec le tube de rallonge, assurez-vous qu'ils sont fixés ensemble en utilisant la plus petite des trois goupilles.
3. Avec le vérin de levage en position abaissée, poussez le vérin de levage sous le véhicule. **IMPORTANT :** Utilisez les procédures et les points de levage recommandé par le fabricant avant de soulever des charges. Placez le vérin de levage au point de levage indiqué. Estimez la course requise du vérin pour soulever le véhicule à la hauteur désirée. Si la hauteur désirée du véhicule dépasse la course entière du vérin, ajustez la selle et/ou les tubes du vérin pour combler la différence.
4. Calez les pneus du véhicule qui ne seront pas soulevés du sol avant de soulever le véhicule et si disponibles, actionner le frein de secours ou n'importe quelle autre méthode de freinage.
5. Enfoncez le levier de soupape à air pour soulever la selle près du point indiqué de levage. Assurez-vous que le point indiqué de levage est plat, parallèle au sol et exempt de graisse, de n'importe quel genre de lubrifiant, ou de débris. N'utilisez pas les oreilles de centrage et de retenue de la selle pour soulever ou soutenir la charge.
6. Il sera nécessaire d'utiliser une pression d'entrée d'air de 200 P/S.I. afin de réaliser la pleine capacité de levage du vérin de levage de 10 tonnes. Une fois que la selle est correctement alignée avec le point indiqué de levage, procédez au soulèvement du véhicule à la hauteur désirée. Pendant le levage, inspectez la position du vérin de levage par rapport au sol et à la selle ainsi qu'avec la charge afin de prévenir toutes les conditions instables de se développer. Si les conditions commencent à devenir instables, abaissez lentement la charge et faites les correctifs d'inhalation appropriée après que la charge soit entièrement abaissée.
7. Quand le véhicule est soulevé à la hauteur désirée, placez immédiatement les chandelles aux endroits indiqués recommandés par le fabricant du véhicule pour soutenir la charge. Ajustez les colonnes de soutien des chandelles aussi près que possible des points de soutien indiqués du véhicule. Bien que les chandelles soient individuellement évaluées, ils doivent être utilisés en paire pour soutenir une extrémité du véhicule seulement. Les chandelles ne doivent pas être utilisées pour soutenir simultanément les deux extrémités ou un côté d'un véhicule. Enfoncez la soupape à air très lentement à doucement et lentement abaissé le véhicule sur les chandelles. Assurez-vous que le véhicule est soutenu de manière sécuritaire par les selles des chandelles et non pas par les oreilles de centrage et de retenue selles. Vérifiez le rapport des chandelles avec le sol et les colonnes des chandelles ainsi que des selles avec le véhicule afin de prévenir toutes conditions instables. Si les conditions semblent instables, enfoncez la soupape à air très légèrement à doucement et lentement soulever le véhicule hors des chandelles. Apportez les modifications appropriées d'installation et abaissez lentement et prudemment le véhicule sur les selles des chandelles.
8. Dans quelques situations, ce vérin de levage peut être utilisé comme chandelle après que la charge soit soulevée, mais devrait être utilisé en paire afin de soutenir seulement une extrémité d'un véhicule. Des vérins de levage utilisés comme chandelle ne doivent pas être utilisés pour soutenir si multanément les deux extrémités ou un côté d'un véhicule. Afin d'utiliser ce vérin de levage comme chandelle, la deuxième grande goupille de soutien fournie devrait être insérer à travers le tube du vérin laissant assez de goupilles exposées de chaque côté du tube du vérin afin que la douille du vérin repose dessus quand l'air est lentement libéré pour l'abaissement. L'air dans le cylindre devrait être complètement relâché quand la douille du cylindre repose sur la goupille. Indépendamment d'utiliser ce vérin pour le levage ou l'utilisation de chandelle, assurez-vous que l'installation est stable. Si les vérins de levage sont utilisés en paires, il est important de se rappeler que le levage de la charge n'est pas synchronisé et l'opérateur devait faire attention à soulever un vérin de levage à la fois avec de courts pas de progression afin de prévenir des conditions instables
9. Après que le travail soit effectué, enfoncez la soupape à air afin de soulever le véhicule juste assez haut pour dégager les selles des chandelles. Assurez-vous que la charge est stable. Si elle ne l'est pas, abaissez la charge sur les chandelles. Faites les correctifs d'installation appropriés et répétez l'étape. Enlevez les chandelles de dessous le véhicule en étant très prudent afin de ne pas déplacer le véhicule. Après que les chandelles soient enlevées, très lentement et prudemment abaissé le véhicule jusqu'au sol.

ENTRETIEN PRÉVENTIF



Voici le symbole utilisé pour dans la section ENTRETIEN PRÉVENTIF du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

1. Entrez toujours le vérin dans un endroit bien protégé où il ne sera exposé aux intempéries, aux vapeurs corrosives, à la poussière abrasive, ou à aucun autre élément nocif. Le cric doit être débarrassé de toute trace de sable, de gravillon, d'huile, de graisse ou de tout autre corps étranger avant d'être utilisé.

IMPORTANT : L'eau peut entrer dans le cylindre du vérin par le système d'air comprimé ou par le dessus du vérin par le cylindre là où le système d'air comprimé se trouve ou par le dessus du vérin où le cylindre est localisé. L'eau peut pénétrer par le dessus du vérin qui est oublié à l'extérieur par temps inclément ou utilisée près d'un support ou d'une station de lavage où la pression de l'eau/du liquide est utilisé comme moyen afin de nettoyer le dessous des véhicules ou d'autres composants. L'eau dans le cylindre de vérin peut faire rouiller et causer sur le mur intérieur du cylindre de graves dommages qui peuvent rendre le vérin non fonctionnel. Un vérin devenu non fonctionnel par la rouille ou la contamination n'est pas admissible à la considération de garantie. Un vérin qui contient de l'eau doit être entretenu aussitôt que possible à un centre autorisé de réparation.

2. Le vérin doit être lubrifié périodiquement afin d'empêcher l'usure prématurée des pièces. Une graisse d'usage général doit être appliquée à l'essieu là où les roues tournent et une couche très mince sur le cylindre du vérin. Ne lubrifiez aucune partie de la selle de levage et s'assurer que la selle est exempte de graisse, de n'importe quel genre de lubrifiant, ou des débris avant d'utiliser le vérin. Utilisez une graisse de qualité pour lubrifier le mur du cylindre.
3. Une fuite d'air exige une réparation immédiate qui doit être effectuée dans un environnement sans saletés par du personnel qualifié en réparation hydraulique et qui est familiarisé avec cet équipement. Les centres de service autorisés sont recommandés.
4. Chaque propriétaire est responsable de maintenir l'étiquette du vérin propre et lisible. Contactez NAPA pour une étiquette de rechange si votre étiquette de vérin n'est pas lisible.
5. Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin si n'importe quel composant est fissuré, cassé, plié ou présente des signes de dommages ou des fuites d'air. N'utilisez pas le vérin s'il y a des composants ou de la quincaillerie manquants ou desserrés, ou est modifié de quelques façons. Faites les correctifs nécessaires avant d'utiliser de nouveau le vérin.
6. N'essayez pas de faire des réparations à moins que vous soyez un réparateur qualifié qui est familiarisé avec cet équipement.

DÉPANNAGE

En assumant que la source d'air comprimé fonctionne correctement et que la pression d'air fournie à la soupape à air du vérin est appropriée, les seules causes pour qu'un vérin ne puisse soulever une charge seraient que la soupape à air de vérin soit bloquée ou que le joint d'étanchéité du cylindre du vérin est endommagé. Dans un cas ou l'autre, le vérin doit être pris en charge par un centre de service autorisé pour une réparation.

GARANTIE

Pour plus de renseignements au sujet de la garantie, veuillez communiquer avec votre magasin de pièces automobiles NAPA local.